氣候預告 天陰驟雨 最高溫度 七十九

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

# The Chinese Times.

# 洪鐘時報

MONDAY AUGUST 27 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

中華民國四十五年八月二十七日（星期一）
孔子二千五百零七年
夏曆歲次丙申年七月二十二日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1920

## 洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表
△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓
△長期 週年……念壹圓
無論本埠外埠寄報和外埠外國寄報價格壹律相同

## 納賽爾同意 會商蘇彝士危機

### 覆書慎重措辭現在倫敦送交孟席斯 表示不接納倫敦會議提出任何建議

開羅廿六日紐約時報電：總統納賽爾今晚同意與西方老特之五國委員會會議關於蘇彝士運河危機，其同意附有條件，默認埃及將不接納由倫敦會議提出之任何建議。此會議設立委員會。

竟日與內閣緊急會議後，納賽爾之答覆是夕送交倫敦，開羅轉交與澳大利亞總理孟席斯，伊被委任為委員會主席，將倫敦會議的結果傳達納賽爾。

納賽爾回答之原文，未立即在開羅發表，政府通報者說，它被保留，直至得知它與交給孟席斯。

通報者謂，納賽爾決定接納孟席斯之請求，會商蘇彝士爭執，但附有條件，要會須討論倫敦會議之全部範圍，以交換觀點為基礎。

關納賽爾之回答，慎重措辭，用以溫和的說法。報告者謂，它甚至不暗示被納孟席斯的請求，係由倫敦會議或九國委員會承認之會議。五國委員會由澳大利亞，美國，伊朗，瑞典及愛西屋皮亞組成。覆書係謂，它預備商討關於爭論納賽爾留國有化蘇彝士運河公司之一切要點。

並無徵象表示，納賽爾已改變其決定，斷然拒絕任何建議，將蘇彝士運河置於國際共管之下。

## 美國總統宣佈 蘇聯爆炸核子武器

美國則省，據稱廿六日聯合社電：總統艾森豪威爾今日宣佈，蘇聯已恢復核子武器之試驗，最近爆炸在上星期舉行，肯不及一百萬噸黃色炸藥的力量。

在艾森豪威爾之本星期休假總部宣佈，並發表總統之聲明如下：余復重申有關於有效國際管制原子能之必要，此等措施，充分保證在可實行之裁減軍備。

此為美國一貫堅持案之目的，已獲得聯合國大多數會員之支持。

白宮新聞秘書哈吉特表示，最近蘇聯試驗，或已包括一部氫氣機械之爆炸，特殊增問及，此是否為一輕氫爆炸，他謂，余所能答者，只是如此。

向原子能委員會查問後，哈吉特請求新聞記者注意於用核子字眼於總統的正式佈告中。

哈吉特謂，一核子機械可能意指原子或氫氣。

總統之公告，為美國之第十一次關於蘇聯的核子爆裂，首次係在一九四九年九月廿三日。

艾森豪威爾並公佈原子能委員會主席斯特拉斯所作的報告關於最近蘇聯試驗。

斯特拉斯謂，最近蘇聯爆炸係在其通常試驗場舉行，此試驗場為蘇聯舉行最多試驗的所在地，位於西伯利亞西南，印度，阿富汗及巴基斯坦以北，新中國以西。

試驗此外，蘇聯並利用巴達夫海區域，以作核子試驗。

斯氏續謂，最要者為表示在多次與美國公佈中，本國不會披露它已知之一切蘇聯

放射，其實明只限於特別注意的爆炸，並因其巨量，這種特性，或有些非尋常的事實。

## 指導埃及人巷戰 在開羅演蘇戰影片

開羅廿六日電訊：對於倫敦會議結束，此間作嚴重的反應，納賽爾已終日與其陸軍首腦舉行緊急會議。

宗教教師對其人民說：國家之敵人現正陰謀，將外國統制加於埃及。

斯大林格勒及列寧格勒戰爭的影片，今天在開羅之公園及主要劇場放映，以指導埃及人巷戰。

戒嚴，及戒嚴及在蘇彝士港，其日舉行於開羅，表示局面趨於嚴重惡劣，與下述一步，或運河將來可能的意外事件，抑由人民採取一敵對行動，或會引致戰爭。

此為等候蘇理事孟席斯及其代表團赴開羅的情況。

倫敦會議決定派遣一代表團赴開羅，以提出國際共管運河計劃，此間觀察者是一大侮辱，及為武力干預的可能預兆。雖然埃及人準備西方施以更大的壓力來與已凍結埃及之英帶資產。

用美國已停止外匯流入埃及，記者的出租汽車司機對記者說：交付代價出租汽車服已停止，其現款交還，例如一架意大利汽車，其價格在埃及已飛漲至一千九百元。

為報復計，埃及現正謀動其油阿拉伯國家從西方銀行提回其款項。一個傑油代售主，科威特酋長，已要求將九萬萬元從倫敦轉往科威特。預料此間將有一激烈的爭戰。

## 中國在瑞士展出的工藝品受讚揚

伯爾尼訊：在瑞士涅夫沙特爾舉行了將近二個月的中國民間藝術展覽會繼續吸引着人們的注意。到現在為止，參觀者已經有一萬六千多人。其中包括瑞士政治界領袖和學者等。展出的六百件現代和古代的各種工藝美術品，備受讚賞。有些人接連來看了兩三趟。許多人寫信希望能夠買到這些東西。還有很多人驚奇地問「像象牙球這樣精緻的工藝品是怎樣雕出來的」。當地一家中學的教員四次帶了學生來欣賞工藝品的國家。

瑞士的報紙用了相當大的篇幅刊載文章和照片來介紹展覽會，並且用「光輝燦爛」、「非常精巧」和「驚人奇蹟」這些字眼來形容中國的工藝品。報紙認為，從展覽品看來，現代的中國工藝家很好地繼承和發展了悠久的歷史傳統。

## 美國察悉 砲火曾擊中巡察機

東京廿六日聯合社電：參議一機屍體中被砲彈片，仲置謂有一架美國海軍巡邏飛機將被火擊中，然後墜入中國大陸外面之東中國海中。

四個引擊是丁麥卡托式飛機之十六名機員，作常規命令下，即被狙擊，立即還火，但並無標示，在飛機為何果期四年前東京時間於攻擊前，彼等是否曾與開火還擊。

從空中發覺其生存者現尸停止，但水面軍艦仍受命留在飛機墜下之區域，該區位於上海東南約一百哩。

仍有此等問題未曾加以解答。研究有幾多架飛機襲擊巡邏機。

巡邏機在空中爆炸，抑或觸及海水時始爆裂，何故被機轟擊的位置以北為不多二百哩。

祕悉飛機被突擊，係基於檢驗航空電子技術員馬特丁的屍體，並無其他屍首被尋獲。

## 日本當局研究 簡化其複雜文字

東京廿六日路透社電：日本當局現正研究簡化其複雜的文字，為補救日本文字之麻煩，如其本國人民和日人與外方世界間的傳達意見。

文省現正研究一種方案，以改革其學校內應使用字體的可能性，或至用羅馬字母，以代現存其全部漢字的通用。

新中國已公佈官方書面工作於類似計劃，以簡化中國文字為所需要的數千字。

## 僱員在埃及安全 運河公司不負責任

倫敦廿六日電：蘇彝士運河公司今日宣稱，其僱員在埃及的安全，已出乎其管制以外。

此間及巴黎發表一聲明稱，只是之故，公司已通知埃及運河將來地位之為議，將於公司之非埃及人員被派圖於運河地區更久，此種決定，負任須由埃及政府負擔。

公司遺憾它已命令其非埃及僱員留職，適逢當三國蘇彝士運河會議告終，會議將於屆期閉幕。實明稱，會令之要求，據此與受影響人員的願望相違。

聲明稱，來自運河的消息，顯然在一方面，此項工作者領班中，對於僱員，已日漸更難容忍和接受；而在別方面，事實上埃及權威則在逐漸破壞國際組織，此組織有效管理運河，為不可缺的要素。

## 印尼總統動程訪問共黨國家

雅加達廿八日聯合社電：印度尼西亞國總統蘇加諾，曾於下週前作六週之西方旅行時，訪問美國及加拿大，是日乘飛機離此，前往共產黨國家作同樣的旅行。

## 姦污西德少女 七名美兵被判囚刑

西德，利文堡廿六日聯合社電：四名美國兵士昨被判終身監禁，其他三名則每人判處四十年囚刑，因彼等被控姦污一個十九歲德國女子。

被控於七月九日在附近森林集体侵犯少女，昨被軍事法庭宣判罪名成立。

女子本身的人席上控訴兵士們如何強姦她，兩個時其同伴學生則被抑制，如曾當庭兩大其作證中斷，九名軍官之法庭決定她可能在其婦女伴述，由於她不能繼續自作證供，在美國軍法下，將不判處死刑。

## 二百一十七名 希臘人獲釋回國

雅典廿六日路透社電：二百一十五名希臘兵士，被留作俘虜逾八年後，昨與阿爾巴尼亞遣返回國。與兵士偕行者並有兩名希臘平民，前被共黨游擊隊擄去。彼等被遣回，係由國際紅十字會安排。

## 都城星報記者 被限令離開埃及

開羅廿六日路透社電：都朗度星報及加拿大廣播公司新聞記者斯蒂文森，於兩週前來此，以採訪蘇彝士危機新聞，現被限令於二十四小時離開埃及。

斯蒂文森，持有英國護照，曾問埃及記者科，一埃及軍事情報隊長對余所居留的旅館訪問，命吾離境。

斯氏續，他們有說，但他不對余解釋逐客令。

自蘇彝士危機開始發生以來，斯蒂文森為第一個北美洲記者被驅逐。兩個倫敦報紙記者，已在危機初期被逐。遊些，倫敦每日郵報記者特拉維斯亦被給予廿四小時離境的預告。

安，沙普利，為倫敦每日鏡報的女記者，亦被飭令在廿四小時內離埃及，當她現在運河地帶，被自首都旅社時，由埃及情報人員給予命令，一小時以後，仍然被逐。

首都旅社，為曼下多數記者下榻之處，斯蒂文森在旅社內之酒吧說道，一警官安全隊員對他說，限必要在廿四小時內出境，他不曾被允許。

斯蒂文森說，他擬於午夜後不久乘飛機赴羅馬。自他到此後，斯氏曾兩次被埃及人向諫。

## 女侍應生控訴 加拿大乘客批其頰

英國基維斯廿六日電：一航空公司旅行者星期五日自古巴國夏爾拿歸來，今日在保釋金壹百元下獲釋候訊，警察控告他以掌批女侍應生的頰。其時女侍應生命被扣住座位帶。

女侍應生馬利亞，史蘇勒斯名共同證人為重要，由其他乘客協助，將他扣禁。

駕駛員在機場停機場，直至警察到達，將搭客杜絲拘拿。警察謂，被搭客自稱為法蘭加拿大人，對於未獲知其姓名。倫敦警察局報告，女侍應生免於他控訴。

被控有不規律的行為，杜絲係以保釋金一百元，亦屬下星期五日開始審判，此事應在美國佛羅里州費爾特……去

# 本埠新聞

## 本年展覽會較往年更豐富精彩

[illegible]

## 星報謂加勿隨美政策 應立即承認新中國

[illegible]

## 振洪聲劇社預告好消息！

本劇社定于九月二日下午二時在加仙那大戲院開演粵劇鑼鼓戲特聘請美國紐約省港馳名歌喉艷旦羅舜卿女士優秀文武生黃子堅先生及音樂大家趙式臻潘駒二位先生及雲都兩埠各男女名伶聯合登台拍演仰我男女僑胞及早臨場同人佇立以待「憑券入場」

艷情佳劇 **燕子樓** 羅舜卿女士傑作 黃子堅先生首本

時間星期日九月二日下午一時 在民治黨游藝場表演

(注意) 舞台加工粉飾現煥然一新

## 學習英文英語空前的良機和捷徑

[illegible]

Yan Sheng Publishing Company
425 Sterling Place
Brooklyn 38 N. Y. U. S. A. Phone UL-7-6577

## 絃管樂隊 星期五晚演奏將停辦

[illegible]


## 美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office
781 Sacramento Street
San Francisco 8, Calif.
Quon On Co., LTD. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

## 均安號 美國總統輪船公司總代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

## 加拿大多倫多 陳郁公司

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8 2846

唐山生油

侯萍溪謹啓

## 美國總統輪船公司 委託代理

## 復興公司

FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

五星飄揚新中國

## 士檯電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意光顧機出售請井深井抽水裝置並有淺水龍自己能標花膠凍本舖當有各

## 友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST, TORONTO, ONT, EM3-[illegible]

香港總來祖國各項貨辦
加東總代理美國古利富參司味本
白油鐵桶六十磅每桶九元

(本行價目)

(代理水電行各種電器)

加東總代理

## 萬利燒臘

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專門 金豬 四時瓜菜 祖廟 大小 一律
營業時間(由晨七點半起至晚十點半止)
總經理 司理

## 西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

## 陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC - IMMIGRATION CONSULTANT
100 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-2531 RU.8-7472 住家 Res. RU.9-9331

## 印度主教來加訪問

基督教會之印度主教少塞爾，於本星期日抵諾芬蘭省，但將在加作兩個月之訪問，來都訪問日期，已定爲九月十日至十二日。

主教年五十四歲，生於錫蘭，在英國牛津大學畢業，主教之管轄教區，包括印度、巴基斯坦、緬甸及錫蘭。

## 薩克斯苗液 尖銳減少本省癱瘓症

安省衞生廳長菲律普，謂由于薩克斯苗液之功效，已令安省之癱瘓症作尖銳下跌。

在一九五二年八月二十四日計，共有九百九十三宗，本年同一日截止，祇只有五十八宗，又只有一宗死亡，但又謂，並未有一宗曾打過苗液預防注射者。

▲加屬新聞▼

## 蘇漁業訪問團完成 巡視紐芬蘭省漁區

紐芬蘭省聖約翰二十六日電—蘇聯漁業代表團，已於昨日完成訪問本省南岸之漁業中心，而乘加拿大軍機返國。

該等專家巡視漁產工廠時，對境狀甚表注意，在休息進咖啡時，蘇聯漁業團員與專利夫堅問各人分給蘇聯特殊香煙，該種香煙長二寸半，其中二寸半爲濾嘴，另一個爲煙草，一個工廠之會計員燃點時，誤燃濾嘴，顯引致各人大笑。昨晚該批蘇聯專家參加省政府之款宴，今天巡視此間之魚類研究所，明日則轉乘交通部運輸艦赴愛德華太子島省之漁業中心巡視。

## 北方行政員指責政府 供糧與土著不足情況

西北地區亞克拉維克二十六日電—一個老手之北冰洋區獵人，今日指責聯邦政府之糧食研究委員會指定食糧，給與印第安人及愛斯基摩人之接受救濟者、爲近饑荒者。

該人爲新任亞克拉維克區行政局員卡米斯，但謂所配之糧食，爲本人在北極生活以來之最可笑事件。

卡米斯指出元月尋在蘊太華舉行之行政會議，但指出本地區有等倚靠政府救濟者，已瀕近饑荒。

由是則由北方事務部與印第安人管理事務會設立一委會，以研究食物問題，結果該委會建議，每人每月配給中務牛乳、及罐頭魚肉與牛肉豬肉。

作指出在本區此一冷凍地帶，婦人需要肉類每日一磅，方能抵禦天氣，而家庭醫生對于青年時需要每日每人配肉半磅，該冊則聲言會委員未能居留，而給與彼等所需之食糧，以視其生活之情況如何。

## 傳英公主將於一九五八年訪加

(溫哥華二十六日電) 本市之報紙太陽報於星期六日刊載一項消息稱，瑪格烈公主將於一九五八年來卑詩省訪問遊覽，參與卑詩省百週年紀念。

總督府新聞處，公主未被邀請參加慶祝大會。

市長韓彌頓謂，但並不知公主會否來此，西岸市府訪問團，又但亦未有接獲消息，該批一間稱，但若公主來此，則本市將大表歡迎。

## 總督出巡加斯比半島

渥太華二十六日電—總督府昨週末宣稱，加總督馬賽將於下星期內赴古壁省加斯比半島巡視十二個市鎮，總督於星期日上午十一時乘火車自滿地可啓程赴滿地可，由市諾打維爾乘長子兼秘書里安納馬賽及斷理秘書作陪。

巡視該區之市鎮中，總督將赴吉雙市之星期行轅駐節。

## 都城民治黨通告

爲通告事本月卅日即夏歷七月廿五迺我五祖寶誕之期本黨定于該日下午一時舉行紀念大會並設茶點餉衆屆時仰我洪門昆仲依時駕臨共同慶祝爲盼

至九月二日下午七時散會 黨部

一九五八年八月廿六日

---


多城中華福音堂
Chinese Gospel Mission
22 College Street
Toronto Ont.

歡迎僑胞光臨
每星期晚八時 宣講福音
每星期晚七時、有英文義學、有幼稚園。
主任 關耀民牧師 張培謙先生
通訊處 8 Mcmaster Ave Toronto
電話 WA3-5997

加拿大 加東園 CAR HONG YONG LAVALTRE QUE. 滿地可
本園出產 白菜 芥菜 芥蘭心 菘好 白菜心 白菜耳

大餐館生意出賣
取價四千五百元
Grand Cafe Bracebridge Ont.

EM8-8888 關鴻球啓
住屋出賃
係私齊備屋一間近華區內有房九個屋租相宜有意租賃者請由電話接洽

新西湖新張聲明
本店裝新裝修現代化，定於本月卅一日開幕，新聘請上等名師，美點精製中國各樣餅食，歡迎光顧，格外歡迎。
133 Dundas St. W. 新西湖仝人啓

埠仔餐館出賣
生意安穩，傢私器具齊備，但求脫手，不惜取價便宜，有意欲購者，勿失良機，函詢面談均可
Moira Cafe Madoc Ont.

衣館出賣
本衣館營業歷年生意穩當，東人因人力缺乏，故有招人承頂，舖有傢私設備，新式斯機衣面議或連樓，欲購買均由詢問，特平勿失良機
43 Roncesvalles Ave. Toronto

環球公司
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味
△大批唐貨到步
△價格特平
常有馬蹄、蓮藕、蒜頭並華園之白菜芥菜發行零沽代理正牌太利咸各藥酒
發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜綠平沽每箱三十六元
六毫五仙
價平貨靚，目錄印備，函索即寄。
司理 林善彰 林環暎 啓

加拿大 多朗多 中國貨公司
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706
欲買最靚罐頭冬菇 請來幫襯保証滿意
六頭白菜五安士原罐冬菇每箱 十九元貳毛九
六頭白菜五安士切片冬菇 十八元九毛三
廿四頭廿安士原罐冬菇 十五元四毛
廿四頭廿安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四頭十安士切片冬菇 十七元四毛三
代理 C.P.R. 車票匯兌兼 C.P.A. 飛機票往港澳單程六百五十九元 雙程價千貳百零六元
我國所屬車票郵寄找早票，代理年為經不請認年購為均可以按月交期
久蒙二十年成需接應，僑胞賜顧
中國國貨公司 正司理 李民權 副司理 林學啓 謹啓

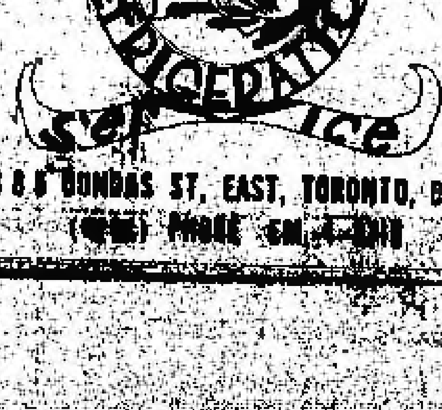
加拿大 多朗多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307 TORONTO ONTARIO CANADA
本公司精製食品，雪白芽菜，生新豆腐，大小光顧，極表歡迎。
△罐頭食品▽
冬菇廿安士庄每箱二十四罐 十九元七毛五
冬菇十安士庄每箱四十八罐 十八元七毛五
芽菜廿安士庄每箱二十四罐 十五元五毛
瓜菜碎廿安士庄每箱二十四罐 十四元七毛
荳腐二十安士庄每箱二十四罐 十四元六毛
酸菜二十安士庄每箱二十四罐 十四元
蠔豉冬瓜廿安士庄每箱二十四罐 十二元
新辦到美國出產筷子商標
頂靚白米每包十二元七毛五仙
美國紐約著名亞力山大味精十磅庄每罐一十五元
總理 吳道一 司理 鄭傳富

加拿大 國新商店 KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, W. Toronto Ont. EM-8-1449
國新服裝專家 專接乾濕洗熨
大衣禮服 綾羅綢緞 西裝便服 港裝衫褲
花款新穎 式色齊備 裁師縫製 中西服裝
精巧裁剪 英國絨料 實用靚料 企樣制服
廚師衫褲 取價特平 各界光顧 無限歡迎
△英國頭號絨料每件十六元 △綿綢衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白料企樣衫每件六元 每打六十六元
△廚師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛

禮道實業有限公司
華區分行李市弼街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM.8-9109 住家 WA-2-6901
◎好音・特告
一、重新建造，老牌子乾濕洗衣館業主急要平賣，生意穩定，全棟角路地位，每星期生意壹百四拾元，以上，取現款八千元，銀期易供，樓上有三個房，最適合僑業經營，價殊相宜，有意作業者，勿失良機。
二、近華埠獨立磚屋旅舍，十四房間，另有車房及花園，每月入息三百元左右，另有三房可自用，十二房傢私，全棟貳萬三千元，取現款壹萬元，銀期易供，十月交屋。
三、新華區角頭舖一座，分舖位式間，另亞柏文二伙，入息豐富，全價貳萬五千元，取現款八千，銀期易供，有一舖位，即日可交舖，作爲買者自用。
◎現有雜柏文出賣
本行常有大小生意，旅舍出售。
全加最大實業房屋買賣生意行

華埠 電話 PA. 5011 天生堂
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C, Canada
(電療發育機)
每機價五元 C.O.D.不受或扎票券
天有不測之風雲，人有旦夕禍福之疾病，是以身體健康者鮮矣，故對于衞生，必須注意，人類之發病，病大半因爲不慎，或五勞七傷，一貧血，精力衰弱，腰酸背痛，精神不振，肝腎不足，胃口欠佳，氣血兩虧，均由於此，欲求完美，必須預防，自已性命宜先自治，快趁打針。
(陽痿救星丸) 一料十元五毫
(主治陽痿不舉) 或舉而不堅，堅而不久，一點即泄，久泄精乾，丹田冷，小便頻，吹風起，墜而日大，一分文不受，如不立效，分文不受。
△十全大補丸 一料十元五毫
△蛇膽川貝末 一料十元
△內鞭人參丸 一料十元
△乙種人參丸 一料九元
△補腎補精丸 一料十元
△消滯丸 一料九元
△萬應丹 一料十元
△道精丸 一料五元
△羊眼丹 只五元
△腸婦散 一料元
△懷孕保胎丹 一料十元
△戀情散 一打八元
△中華人參補丸 一料廿元五毫
△內科人參補丸 一料十元五毫
△青龜丸 一打九元
△花旗丸 一打十元
△扯氣丸 一料九元
△寬合膏 一盒貳元
△鶯鶯丸 一打十元
△北庭丸 一份廿元
△頑癬水 一樽貳元
△久咳膏 一樽二元
△五蛇膏 一料式元
△附症配藥 包寄郵送
△分文不受

光源 金豬燒臘・本公司精製臘味
加拿大 多朗多 兆源
(金)(豬)(臘)(味) SIU YUEN
76 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4037
本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 綠苗白米 樓上麵飯 茶點小吃
都城兆源



電雪機
服務 設計 修理
386 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT
(電話) PHONE EM. 4-2811

# 老畫家齊白石上銀幕

老畫家齊白石今年九十六歲了．他數十年來的創作活動，豐富了祖國及世界藝術寶庫．最近他老人家還榮獲了和平獎金．中國人民為了紀念這位老藝術家．特把他的藝術成就拍成九彩紀錄片，現在這部片子已經拍好，並在國內外上映了

★一張雕花的木床

拍攝彩色紀錄片「畫家齊白石」的工作人員，為了介紹畫家的出生地和拍攝一些畫家青少年時代從事藝術創作活動的材料，曾從北京出發，到達了畫家的故鄉──湖南湘潭白石鋪星斗塘。家鄉的人們給予老人以很大的尊敬。還把他為今國人民代表，他們聽說拍攝畫家的影片，都引為驕傲 可是究竟因為相隔的年代久了，鄉親們能夠追敘畫家當年的生活、工作情況的，已經為數不多了。齊白石幼年時是學做木匠的，他的雕花技巧，當時在鄉下曾大家所稱道。影片攝制人員在鄉親們的幫助下，終於在一個農民家裏找到了一張當年齊白石所雕刻的木床．雖然這張木床因為時間長久已顯得陳舊，但是床上所雕刻的，畫我國少年兒童所熟悉的司馬光用石塊打破水缸救人的圖畫，還是能夠清楚地看出。這个精工細琢的作品，反映出畫家早期的優秀藝術天才。影片攝制人員歡喜地把畫家的這件雕刻作品攝入了鏡頭。鄉親們在中國美術家協會向農民購買它，使這老人在銀幕上看到這件作品時，他懷着感激的心情指着它說：「我所雕刻的床中，這張還不是最好的」

★在畫家妹妹的家裏

齊白石在二十歲以後，他的畫已經逐漸為大家所知了，那時候，他也學會了畫人物像，據說當時的士紳人家常常請齊白石為他們畫先像、他的作品是非常精細的，大們說他畫的衣冠像，能透視出斷花紋，因此被人稱為絕技。影片攝制人員曾在齊白石的妹妹家裏，看到了當年齊白石為他媽媽和妹妹畫的像，但是因為日子久遠，畫像的都分地方已經損壞了，無法再搬上銀幕。攝制人員付努力想在畫家的妹妹那裏，能夠獲得一些有關畫家的青少年時代的創作活動材料，但遺憾的是，這位八十老歲的老太太，健康情況已經比不上她的哥哥，不能和攝制人員談話了。

此文轉載第九版

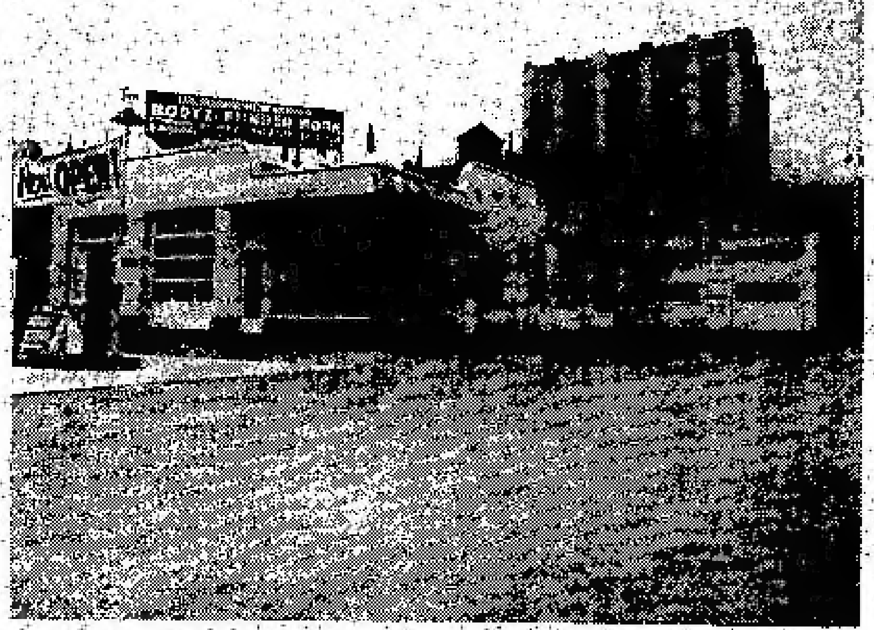
---


**羅景耀** 醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8-5538
醫務所 設在B打街西容丹望光
診症時間
下午貳時至八時
禮拜六 全
禮拜日 休
下午式時至六時

**接車行李**
本人常駐大製關迎接車行李，僑胞由港房或滿埠賣車行李者，由電話或可親到大製關詢問便知 黃鴻啓
時間：正午十二點至到夜間一點
113A Chestnut St. EM3-2717

**承接坭水工作廣告**
本人專做坭水工作，凡打沙灰、修補牆壁、煙通、檐蓬、水溝及白鐵等工作，華友委託，極表歡迎
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

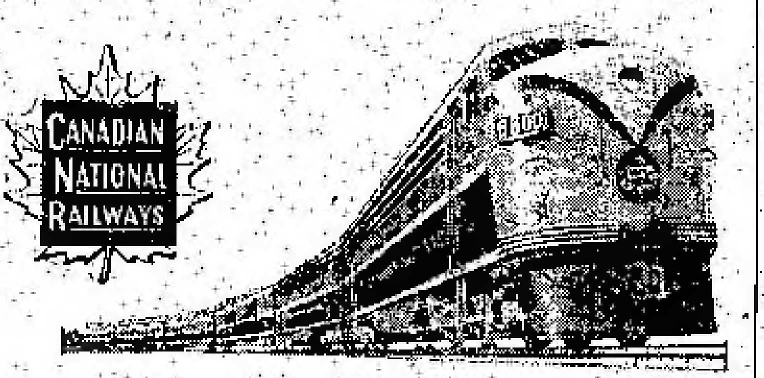
**馬植三經紀**
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545
本人代理 樓屋大小 生意買賣 經紀 忠誠服務 僑胞光顧 特別歡迎


Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

**悅華企業有限公司**
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車為經營或為旅行方便之用者，數日衆．本公司為利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，業務漸近僑胞光顧所以生意進步之速，有加日之東升，茲為生意需求辦工廠，各部擴充添顧技術人員，務祈修理工作快捷妥當，同時本公司為答謝僑胞光顧，雅意工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或「全車油色」價目從前相宜


CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

**回國及返加船票**
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理，
加拿大國家鐵路啓
華人總代理麥錫舟 E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

**香港 麥廣記 參茸行**
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦人參鹿茸鹿尾鹿筋各種補品
加拿大總代理 陳裕公司
CHIN YOKE CO. 126 CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

**生活飯店新張廣告**
本飯店創設在都城南人街七十二號，創辦者不惜工資裝飾堂煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師，向僑界服務，所製餚饌美味適口，希望僑界惠顧，大讌小酌，經濟時菜，兩時應命
本飯店主人啓 WA2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞厘畢街四號

**潘國恩** 醫學博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事情預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE6-9275

加拿大 溫莎埠
**遠東商業有限公司**
專製（金龍牌蟹商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

**遠東商業公司 (咪)精廠 (遷)舖啓事**
李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李鐵如
化學師李國楓謹啓
金龍牌蟹商標出品

加拿大 多朗度
**治安大藥房**
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦道地正道藥材，各家中西藥膏丹丸散，化妝品，各種香梘，日常用品，應有盡有，以供僑胞之需求。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元半
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽壹元一叁元
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五角
△新到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報，香港家庭生活，東風，南西，興海，影風，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，銀燈，新報，健康，婦女生活，中興週報。

**駱盛和藥房**
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以服務僑胞為宗旨
採辦各種良藥，配製醫生藥方，代理各種照相用具，兼代沖曬放大各種菲林，一日完成，另備化妝日用品，代理相架，同各款香水等，應子稱心。
本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥，快捷妥當，交郵付奉無誤
如蒙光顧 無任歡迎

北文接第四版

★老人懷念故鄉

齊白石的畫，時時是和生活緊緊結合的，所以還流露出生活深摯的感情，例如他的山水畫中，就有一些是直接反映他的家鄉景色的。影片的攝製人員曾幾次在畫家的家鄉，不惜拍攝下畫家當年做木匠的處所，而且還把畫家所喜愛的作為繪畫題材的宏偉、美麗的湘江的山水景色攝入了鏡頭。當老人在銀幕上看到這一切的時候，許多早年時代的生活情景，又躍然在心頭。他不禁地脫口說出了蘊藏內心的話：「我想回去「次」」。等他突然來時的感情上的波動轉為平靜的時候，老人又改口說：「我年老，去不成了。」」銀幕上的畫一些，似乎把老人帶入了意深味長的童年生活的回憶裏。

## 鷹廈鐵路鋪軌工程 正向戴雲山區挺進

（香港訊）福州消息：鷹廈鐵路的鋪軌工程列車，三日昇向鷹潭山．鋪軌工程北段已向戴雲山區挺進。鋪軌的英雄們根據在鷹廈線北段的鋪軌經驗，共同研究出克服上坡鋪軌拉軌加倍費力的困難，東運接全線最艱巨的戴雲山區穩段的鋪軌任務。現在，他們可以在六分鐘鋪成並拉一車鋼軌，比平時向上鋪設軌的速度約快了一倍。

## 哀謝

哀啓者黃潮照字賢源，台山潮境谷岡村人，痛於中華民國四十五年八月十七日在中央醫院逝世，同月廿日舉●庇護殯館出殯歸土，荷蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈紫車送殯及親臨執紼者，高誼隆情，存殁均感，故此哀謝

治喪人賢根 孀何氏 哀謝

未亡人 鄭氏

孤子 煥相

孤女 金保 敬保

女孫 素雲 素貞 素玲

弟 賢根 賢厚

弟婦 鄺氏 朱氏

姪 煥良

姪女 碧金 碧霞

姪媳 陳氏

姪孫 博文

子婿 壽禮

厚惠列后（恕不璧）

龍利祥興煲川元 壽禮花圈紫車 龍莊 顏榮 鎮照合家 湛湖合家 花圈紫車 賢根合家花圈 賢厚合家 紫花圈 林趙事合家花圈 余數禮 紫車 光棍花圈 何京廣●餐館 谷 四全人花圈 偉就 齊奕 紀雄 公利花圈 乘勘 雲友 祥煜 蓮 衍 文書花圈 偉衍 衛青 麗友 演衍 君榮花圈 多誠 黃江夏 空全人 花圈 Vogue Restaurant 全人花圈紫車

## 尋人廣告

譚文惠賢弟：你自身休據所往都城調理，但你離內加伙埠，歸有數星期之久，未見你有信付來報告，令我非常掛望，請賢弟見此告白，即速回音。倘有親朋知譚文惠下落，煩來信報知，弟十分感謝。

譚文培啓

函寄 M. W. Tum 226 Park St. Niagara Falls Ont.

## 尋人廣告

胞兄林泰錦，洗村人，旅居墨國；廣東台山縣會古排都五社人，別離數十年，迄無音訊，如有親朋知其下落，請惠賜其地址，以便與他取得聯系，感激不忘！ 林彬

51 Grile Parkway Toronto Ont.


**WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.**

2324 Danforth Toronto.

OX-8-1197 OX-8-1198 聯絡住家 UN-1-1664

Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣爲最利便經濟之燃料。本公司是天然煤氣專家，爲家庭商業工廠服務。如華友欲改置新置水煱爐氣爐換氣機等，今爲利便華友起見，特聘關洽爲華人經理，如有委托，請與關君接洽，他誠意爲君設計。

名廠貨品 充期現款 一律歡迎

躍市咪

加拿大最好之香煙

**HOY'S** 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C. 雲埠華埠 馬開錫電器行

⊙金星新到超長壽片 世界文豪 不朽名著 改編紅樓夢大全共六只

黎文所飾賈寶玉 李寶瑩飾林黛玉 鄺蓉飾痴情薛寶釵 錄音優異 梁瑛 香港電台一嘯的呼聲

絕代佳人 陳艷儂 少新權 白文標 黃文紅 梁刈雲 只三 合唱

倫文叙 朱頂鶴 馮鏡華 李鶴昌 傅標安 只三

玉葵寶扇 何鴻略 羅麗娟 伍木蘭 白龍珠 劉少文 只三

⊙美聲最新長壽片 每只四元五毛

歌劇西廂記 △曲集三片▽ 台舞 芳艷芬 任劍輝 紅線女 馮玉鈴 伶 靚次伯 陳錦棠 傅標安 只三

紅線女 洗劍麗 伍木蘭 廖志偉 林家聲 小甘羅 孟姜女尋夫

◎南聲第三期長壽片公司 每只四元五毛

郭少文 洗劍麗 杜國威 鄧寄塵 伍木蘭 一江春水向東流

蔣秋 盧秀 江 伍木蘭 下卷大結局 共二只

舞伴覓芳踪 一只

武松打虎 一只

洗劍麗 馬上琵琶 梅妃怨 一只

△歡迎外埠C.O.D.交易安全快捷

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C. CAN. 文田藥行

痔根斷請用消痔丸

文田專醫內外痔瘡大便下血肛門腫痛

寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專

治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩樽老

痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人

每樽廿四服十元兩樽十五元不受C.O.D.

本報承印中西文件

加大埠 廣部 均興藥房 GOON HING 72 GERRARD STREET W. TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸 補氣壯陽益精丸 順氣化痰止咳丸 祛風散熱驅斑丸 李瀝滲濕止癢水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 黃陳跌打藥酒 各項上等藥材

中醫 吳仙根

照相 劉璧

204½ Wellesley St. E. TORONTO.

電話 WA-1-7756

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 轉聘租圖 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ ⊙古淋公司 ⊙各種味精 ⊙早他公司 ⊙參茸 ⊙銅碗碟用具

廣東飯店 CANTON CHOP SUEY HOUSE 74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 冷氣設備 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 定合滿意

新共和 SUN KUN WO 63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜菜 金豬燒臘 等發客 如承光顧 無任歡迎

華興電熨斗公司 179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電斗、新風扇、猛力電熨水偈賣 外埠C.O.D.寄貨 客自理 花旗車行字 周北鎰啓

**IMPERIAL BANK OF CANADA**

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近裝置許多新安全箱，備為你用，租金每日不及一仙。本行接理香港匯兌，無論信匯票或電匯，價格最廉，請到本行商量匯款往香港或別國的任何埠頭。所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER Manager

司理 溫架氏

金綸 KAM LUN TAILOR AND CURIOS 31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

伊利沙伯街三十一號

電話 EM.8-6259

忠誠服務 工精價廉 ●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品

裁縫部 承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝，請將尺寸長短列明

勝架兒弟藥房 SINGER BROS, DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱爲強返老還童之功

本藥房精心研究煉製之培元大補丸，西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之尤奏奇效。每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治癬聖藥

本藥房代理（...）專治癬疥及皮膚瘙癢等疾，患者如用過各種藥品無效，不妨一試，每盒一元，大盒三元，本藥房在本城多利街門牌三十四號 歡迎光顧

▲患痔症者注意 內外均能收效 每盒二元

若患痔者不分內外無須盡可用（...）痔膏，流血與痛均能立止，若能繼續用之，包可消除，如染有此症者，請試用之，當知其功之大矣。

▲失眠與不安寧者注意

本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）專治失眠與不安寧等症，因憂慮及睡眠過度亦能醫治，如染有上開諸病者，請即購服一樽。（寧神丸）價目每樽二元

（注意）如有多痲瘋疾及背痛風濕等病，本藥房（第十五號藥方）丸能速治之，請即購用，立即見效，能助腎臟速肅。每樽價銀二元

本店星期日全日休息，每日上午九時開門下午七時停

本藥房主人啓

# 在廣東省人民代表大會上 全體歸僑僑眷代表聯合發言提出建議

（香港訊）廣州消息：廣東省第一屆人民代表大會第四次會議於二日繼續大會發言。

省人民代表歸國華僑代表下省人民代表中的全體歸僑僑眷聯合發言。

這聯合發言是全體歸僑僑眷代表在小組中就僑務工作有關問題進行熱烈討論後，整理出來的。

聯合發言說：這一年來，廣東省僑務工作成績很大。廣東省[illegible]迅速[illegible]增加[illegible]本省土改遺留問題，寬大處理的政策，並及時處理。現在，全省百分之九十以上的歸僑僑眷都加入農業生產合作社，成為社員，積極參加農業生產。

聯合發言批評了僑務工作中的缺點，批評有些有關部門對僑務工作不夠重視，沒有互相配合一致；許有些鄉村幹部對華僑政策了解不夠，執行不好。

全體歸僑僑眷們在聯合發言中，向省人民委員會提出四點建議：

一、省人民委員會應督促僑鄉的縣、市人民委員會把僑務工作[illegible]規劃，並經常檢查督促。

二、應督促地方黨政機關[illegible]

[illegible]

四、加強人民的監督。[illegible]

## 料解除對華「禁運」後 日中貿易年達五億

[illegible]日本經濟學家反對貿易限制[illegible]一般的估計，如果解除對中國的禁運，日中兩國的貿易，每年可達五億美元之巨。[illegible]日本今年度對中國貿易[illegible]千萬美元。[illegible]

## 江門市擴建工人文化宮

（香港訊）江門消息：廣東省江門市工會聯合會今年撥出三萬元給工人文化宮進行擴建，增加設備，使職工們有更好的文化娛樂活動的場所。

這次擴建，準備在今年內分期進行。擴建後[illegible]平方公尺，將原有的[illegible]人禮堂[illegible]擴建為工人文化宮。

擴建後的[illegible]一個有一千多座位的[illegible]球場，[illegible]可容納一千餘人[illegible]溜冰的露天舞場[illegible]以供給工休憩[illegible]介紹江門市的先進工作者的光榮榜[illegible]一座，另外還有[illegible]毛球場、網球場等[illegible]改建一座戲劇[illegible]、石凳、[illegible]各種活動場所[illegible]積達二千餘平方公尺。（陳兩）

## 輪船 火車 飛機 售票

本公司代理加拿大太平洋鐵路公司[illegible]

▲到達加拿大各埠時間

[illegible]

115 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT.
WILLIAM S. WONG
HUE SHANG CO.
175 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. UN 1-3865

# 永興隆 麵廠

WING HING LUNG CO.

舖 UN1-5272 宅 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▲ ▲出品▲ 馳名一家麵 鬆化春捲皮 嫩莊靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利▲ ▲異常▲

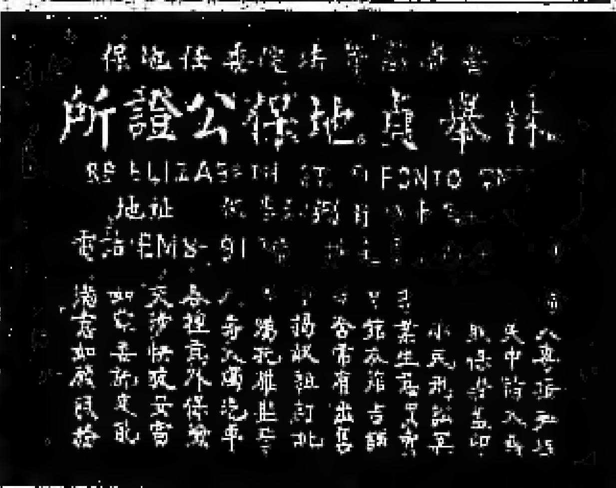
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄鋪

# 加拿大 三利公司 多倫多

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8802

散庄烏龍茶每磅八[illegible] 新到靚廣竹每磅九[illegible] 牛磅包金菜心[illegible] 牛磅包冬瓜干伍毫 牛磅包白菜干[illegible] 牛磅[illegible]成蝦二[illegible] 牛磅[illegible]成蝦三[illegible] 張[illegible]鯪魚丸[illegible] 張[illegible]花魚[illegible] 鮮大飄魚每磅七毫




# 加拿大 黃雲友商店 多倫多

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

銀河抱月歸 任劍輝 紅線女 唱

[illegible]

國語片

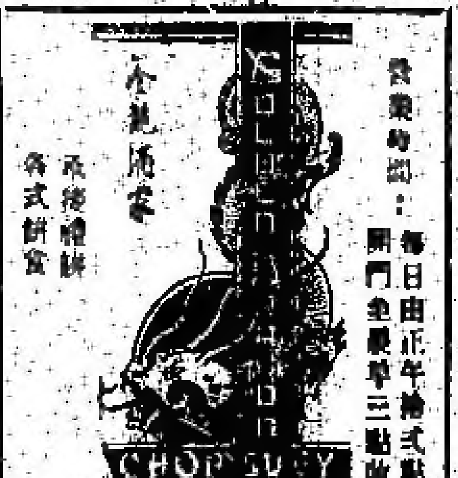
[illegible]

# 好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓




131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8-2475

營業時間：每日由正午[illegible]至夜深三點收市 UN 1-8320

[illegible]

# 永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

94 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新辦到 祖國貨 ★雜貨藥材 ★油糖粉豆 ★南味醬料 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★象牙玉器 ★磁器瓷碟 ★男女襪袍 ★顧繡棉被 ★綢緞衣鞋 ★衣飾用具 ★國際咪粉 ★各種土貨 ★合時鹹魚 大小光顧 一律歡迎

# 律師葉求歸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事處 EM4 0646
住家 EM3 0880

[illegible]

# 加拿大 長城書局 多倫多

Great Wall Book Co.
115 Chestnut St.,
Toronto Ont.,

週刊：銀燈 東風 星島週報 人生 英語週刊 祖國 天地人 新聞天地

旬刊：東西 香檳 家庭生活 家庭良友 新藝 藍皮書 集趣 西點（半月刊）

月刊：光明 中聯畫報 長城畫報 中華畫報 世界電影 國際電影 幸福 影風 四海 文壇 亞洲

歡迎各界訂閱及指導 優待長期訂戶一律九折

# 加拿大 環球公司 滿地可

VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由國[illegible] 京菓海味 油糖米 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 無任歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方建康 啓

# 晨鐘

說古談今

## 洪熙官血戰羅浮山（五十九）（三）

技擊小說　我是山人著

問我白鶴觀時，東方大亮，已大白矣。白鶴道人同楊家人已歸，急下閣迎，接入大殿閣中，只見李壽山、武飛龍等面帶[illegible]。一不見了楊御公，心內暗吃一驚，急問李壽山武飛龍等[illegible]，楊御公師弟何在。李壽山曰：楊師兄[illegible]。言未畢，一龍門弟子上前稟曰：啓稟師傅，楊師叔已戰死了[illegible]。此語一出，恍若一個晴天霹靂[illegible]。

[illegible]

## 祖國的治印藝術

[illegible]印泥不當是紅色的，而且還有金色、黑色、綠色和黑色[illegible]。大家都說「西泠印社」的印泥很有名，其實北京和蘇州私人自製還有更好的[illegible]。

[illegible]

## 莫斯科的釣魚協會

莫斯科的釣魚協會大約有一萬名會員，但是莫斯科的[illegible]

[illegible]（完）

## 理髮和理髮師

——北京什記之一（續昨）

也是最大的，全店有職工七十多名，座椅四十張[illegible]

[illegible]

（全文已刊完）

## 冲繩島上起風波

冲繩島像一把火[illegible]

[illegible]


**參臣殯儀店**

本店承辦中西殯禮，無論遠近皆可通知，衣冠棺槨皆可代支，如各別埠亦可選擇，價廉物美，早已馳名

Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto　電話 AI-2971

**加拿大 良棧公司 滿地可**

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586

△唐山海味 △油糖雜貨 △燒豬鵝鴨 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △世界光點 △一律歡迎

總代理　[illegible]

**古市魚欄**

F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131

常有新鮮魚、蝦蟹及各種海味，發行零沽，價格相宜，遠近華友，尤特別歡迎

本主人啟

**大同飯店**

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告
[illegible]

**永勝公司**

WING SHING CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3713

本號新張[illegible]
營業時間：由上午九時至下午六時
經理 [illegible]

**艾世光醫務所**

221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont, Phone WA 3-6262

本醫務所地址[illegible]
診症時間[illegible]
電話：日 夜
艾世光醫師

**奇香** 【製】【精】

KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

本號常有：金豬臘味、燒鵝火鴨、豆腐芽菜、四時瓜菜、油米雜貨、奶蒙光酒、大小飲沙、奇香餅啓

**星偉棧**

SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3-3900 Toronto, Ont
停車號碼 EM. 8-4160

△本號專辦上白米、[illegible]
△代理[illegible]

**那華斯高沙銀行**

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

J. A. Yee 余秀慧
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-8181
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-8213
TORONTO ONTARIO

**源興號**

YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

新到：唐山什貨、各江海味、參茸玉桂、蛤蚧大補茶
△成冈粽粑 △視木粽粑
[illegible]

**區煥珍** 女醫師
（婦科專門）

**座雲鵬** 學博士

577 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-8751

本醫所新遷地址
診症時間：每日下午[illegible]　禮拜日[illegible]
特別時間預約

## 螳螂聖手王朗正傳

技擊小說 上卷（一〇二） 大炮 黃膽 著

晝其夜來以胡俊雷震形等殺散而歸，勃然動怒，要查明究追精：嚴搜伏牛山，以擒獲散衆，今後嚴要有捷音報告，總以驅此番陳案，定必大獲勝利矣，號令之下，立命傳見，王朗繼奉侍衛引進之下，踏進內宛，既晤，則於階下打招呼禮，並詢詞詳陳，伏牛山用兵情形。白子戈聞而大悅，眉飛色舞，王朗父曰，頃有密函一封，爲騎都太尉張威所托，要面陳庫戈者，言已，徐徐解去前胸鈕扣，探手於懷，漸取出一物，則絕非若何密函，而是一把雪亮匕首也，白子戈乍覩此狀，知來者非善，卽呼「拿刺客」，然此語甫說至半，匕首已迎面遞進，遞出之刃，乃不能不擋，雙足一蹬，使招「旱地拔葱」，全身往上一縱，輕如飛燕，一竄底二三丈高，飄身下地，那條已翻到白子戈背後，此種矯身手功，即久歷戎行，精嫻武事之白子戈，亦爲之一驚，嘗王朗不惟捷於拳脚工夫，別創螳螂門一派絕技，卽於輕功，亦練到精純，於兔滾、鷹翻、貓竄、狗閃、松鼠盤、燕子穿雲、白鶴衝霄諸勢，無不所能，是以因勢應敵，飄忽無踪，當下既翻身敵背，手中匕首，隨着遞出，疾掃敵之後心，白子戈以眼前敵踪忽渺，叫聲不好，向前一塌身，消脫此危，同時一塌一傾，右腿猝然翻起，取敵胸腹，是敏法曰「猛虎伸腰」消打兼施，厲害無倫，如攻勢爲銳，乍遭此式，每于易解，惟王之拳注身手，乃探張步爲主，異常靈活，來勢雖烈，亦能移步閃身，躲脚來勢，二人于堂上交手，一往一來，經已十數回面，此際伺候之武侍衛，一例在庭外，非有傳令，不准入內，故目覩之者，祇白之龍姬而已，其愛姬覩此一場熙鬥，已是落魄驚魂，瞪目結舌，蜷伏一隅，全不敢動。（未完）

## 太平天國前後 廣西的反清運動

（三）（下） 謝 著

一八五九年以後，據與清軍劉長佑、劉坤一等作戰，皆清方所稱爲猾賊者，五年勝負傳亡，惟羅華觀亦于潯州，與陳開合股。易名羅祿，一八六一年清軍水陸進攻，陳開率領悍黨李曾、羅祿迎戰於烏江口，不幸大敗，船隻礮械，喪失殆盡，幹部陳亡二千餘人，深懿者以萬計！羅年根據地之潯州，亦被清軍攻破，大學士黃某於破城後自縊，其次將軍、縣官等，皆被清軍擒殺，陳開獨逃出，將奔石達開於貴縣大墟，而陳開已入思恩境內，陳開進退失據，將會黃金義於貴縣全大灘，爲清團練擒獲，送至潯州殺之。

李文茂

文茂亦鶴山人，出身優伶，初與陳開合爲一路佛山鎮，破廣府。一八五五年因樂培友給入廣西梧州，一八五六年破象州，擄幸資，與羅華觀攻陷縣衙，裁斷清軍平南糧道，陳攻不克，永安直縣等處，文茂欲攻柳州府城，濟約張高友使據小藴既聚，一八五六年冬，與李大軍，攻攻柳州，水陸並進，連數十里，至一八五七年春，城中糧盡，清將韓鳳驄棄城逃走，城門初啟，奔者大亂，互相踐踏，於是文茂遂破柳州，陳殺清吏右江道孫蒙，代理柳州知府曾志、馬平知縣李部甯，象州知縣孔慶，來賓知縣馮保等文武數十人，是時潯州艇船，則以文茂爲首，武宣各地游股如何雅、陳保、柳州張學等皆附之。

文茂自踞潯州，分黨攻賴城，柳城，是年夏，結陣戍賓由長安鎮攻破融縣，改爲玉融縣，設官分職，命陳安泰、陳泰明戍養爲守城大將軍，秋冬間又攻入慶遠府城，以張彪爲都督，梁勝爲知府，負城守責，又以曾公長、黃洪池爲大元帥，蒙北隆爲軍師，胡汝安、盧京榮、顏溢、杜成鳳爲將軍，林二、周金聲爲先鋒，梁就成爲參將，李條爲知縣，鄧內爲巡檢，是時文茂勢力，由潯州直達慶西北部。

一八五八年文茂戰敗受傷，會奔永福之鶴石灣，號容之洛坟號，均會時大股根據地，股首廖鳴恭、廖好戲等歡迎之，是年五月清軍攻入柳州屬城，文茂逃去，柳城、融縣，皆被清軍截擊。

經驗加拿大華僑曾試用添比頓氏之此風濕丸確有效本公司之丸專治各種風濕及骨痛腰痠腳痛等症凡患風濕者請立即試用免受痛苦各藥材店均有發售

◎價目 大盒五元 中盒一元五毫 小盒七毛九仙

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各種保險・買賣屋宇・餐館・洗衣館・各項生意・如蒙光顧・快捷妥當

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店開張在旦打街西，裝修時代化，華麗兼奇雅，菜色第一家，招呼妥當也，日夜不停假，外賣由電話，男女僑胞呼，請來幫襯吓

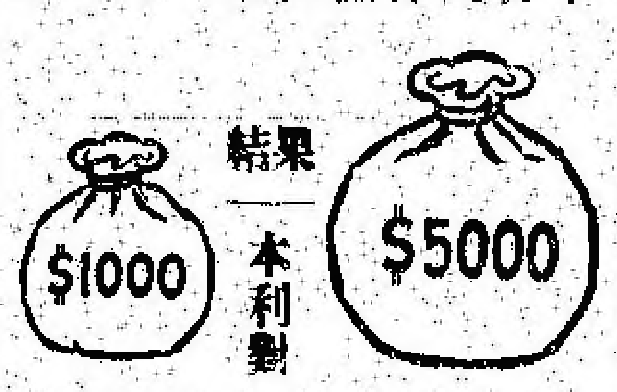
加拿大 多倫多 誠信貿易公司
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w. EM-3-8144
本公司發行 發選代理 行辦環球花生 煙草調味靚豆 呂宋糖油 各種紙杯紙盒紙角紙料齊備 誠信貿易公司

生源昌公司 多倫多
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行零沽專理呂宋烟絲烟仔烟具餐館用具各客光顧本埠由電話通知貨立時送到 生源昌 鄭邦 啓

醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9532
EM-3-2713 住家 RU. 1-0079
醫務所設在且打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午貳時至六時 禮拜六日上午十時至下午壹時 禮拜日下午一點半至五點
△如有急症 △隨時應命▽

加拿大 多倫多 中醫關舜年
常駐廣恆泰客廳
Kwong Hong Tai Co. 5 Foster Pl.
Toronto 2 Ont. 日夜電話EM4-104k
本號聘請中醫關舜年 ... 司理 ...

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345
凡兒童年在一歲以下者每分十期投保一千元滿廿一歲時卽得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意 成年人亦可照樣投保 祇要本公司賠償保險手續便妥 敬祈僑胞認識無不歡迎 華人經理崇光 啓




結果 本利對

合心飯店 多倫多 加拿大
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM 3-7994
本店從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調，尤爲精良，大宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎 合心飯店主人 啓

萬國貿易有限公司 多倫多 加拿大
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊綠荳
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●爲答盛意 額外克已
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 司理林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

利求公司 多倫多 加拿大
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到 平沽 靚腐竹每包八毛 紙中黑魚七毛 五 鮮紅蝦肉二元 三毛五 中人蠔豉一元 三毛五 各種紹酒一元 中秋月餅 十二蓮瓜菜 平沽批發 司理林東峯 啓

黃能謙旅行社 滿地可 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平 代理!!! 航空司公 橫貫加拿大 （飛機客票）
美國總統輪船 詩晏亞火車 （客票）服務週到
承辦理入籍移民大小民刑案件如蒙委託函電或親臨均所歡迎 電話 PL 6409

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA